

ਰਖੇ ਰਖਣਹਾਰਿ  
ਆਪਿ ਉਬਾਰਿਅਨੁ ॥

O Savior Lord: Save us all and take us across.  
Uplifting and giving the excellence,

Rakhay rakhanahaar  
aap ubaari-an

ਗੁਰ ਕੀ ਪੈਰੀ ਪਾਇ  
ਕਾਜ ਸਵਾਰਿਅਨੁ ॥

You gave us the Touch of the Lotus Feet of the Guru,  
and our works are embellished with perfection.

Gur kee pairee paa-i  
kaaj savaari-an

ਹੋਆ ਆਪਿ ਦਇਆਲੁ  
ਮਨਹੁ ਨ ਵਿਸਾਰਿਅਨੁ॥

You have become Merciful, Kind and Compassionate.  
And so our mind does not forget You.

Ho-aa aap da-i-aal  
manaho na visaari-an

ਸਾਧ ਜਨਾ ਕੈ ਸੰਗਿ  
ਭਵਜਲੁ ਤਾਰਿਅਨੁ ॥

In the Company of the Holy, You carry us across,  
from misfortune, calamities and disrepute.

Saadh janaa kai sang  
bhavajal taari-an

ਸਾਕਤ ਨਿੰਦਕ ਦੁਸਟ  
ਖਿਨ ਮਾਹਿ ਬਿਦਾਰਿਅਨੁ ॥

The Godless, slanderous enemies -  
You finish them off in an instant.

Saakat nindak dusht  
khin maa-eh bidaari-an

ਤਿਸੁ ਸਾਹਿਬ ਕੀ ਟੇਕ  
ਨਾਨਕ ਮਨੈ ਮਾਹਿ ॥

That Lord Master is my Anchor and Support.  
O Nanak, hold firm in your mind.

Tis saahib kee tayk  
Nanak manai maa-eh

ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਸੁਖੁ ਹੋਇ  
ਸਗਲੇ ਦੁਖ ਜਾਹਿ ॥੨॥

Remembering Him in meditation, happiness comes,  
and all sorrows and pain simply vanish.

Jis simarat sukh ho-i  
sagalay dookh jaa-eh